



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

**Woensdag**

**16-01-2019**

**Voormiddag**

**Mercredi**

**16-01-2019**

**Matin**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld sp.a	Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders
Ecolo-Groen cdH	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

## INHOUD

## SOMMAIRE

<p>Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "de tussentijdse evaluatie van 2018 over de harmonisering van het statuut arbeider/bediende en de aanvullende pensioenen" (nr. 26495)  <i>Sprekers: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine, minister van Pensioenen</i></p>	1	<p>Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "l'évaluation intermédiaire 2018 de l'harmonisation du statut ouvrier/employé et des pensions complémentaires" (n° 26495)  <i>Orateurs: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine, ministre des Pensions</i></p>	1
<p>Samengevoegde vragen van</p>	2	<p>Questions jointes de</p>	2
<p>- de heer Raoul Hedebouw aan de minister van Pensioenen over "de invoering van het halftijdse pensioen" (nr. 26867)</p>	2	<p>- M. Raoul Hedebouw au ministre des Pensions sur "l'instauration de la pension à mi-temps" (n° 26867)</p>	2
<p>- de heer Frédéric Daerden aan de minister van Pensioenen over "de uitspraken van de minister over het deeltijdse pensioen" (nr. 26899)</p>	2	<p>- M. Frédéric Daerden au ministre des Pensions sur "les déclarations du ministre sur la pension à temps partiel" (n° 26899)</p>	2
<p>- mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "het deeltijdse pensioen" (nr. 26942)  <i>Sprekers: Frédéric Daerden, Sonja Becq, Daniel Bacquelaine, minister van Pensioenen</i></p>	2	<p>- Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "la pension à temps partiel" (n° 26942)  <i>Orateurs: Frédéric Daerden, Sonja Becq, Daniel Bacquelaine, ministre des Pensions</i></p>	2
<p>Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "het Boek 2018 over de Sociale Zekerheid van het Rekenhof" (nr. 26988)  <i>Sprekers: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine, minister van Pensioenen</i></p>	6	<p>Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "le Cahier 2018 relatif à la sécurité sociale de la Cour des comptes" (n° 26988)  <i>Orateurs: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine, ministre des Pensions</i></p>	6
<p>Vraag van de heer Frédéric Daerden aan de minister van Pensioenen over "het advies van de Raad van State over het wetsontwerp inzake de zware beroepen" (nr. 27515)  <i>Sprekers: Frédéric Daerden, Daniel Bacquelaine, minister van Pensioenen</i></p>	8	<p>Question de M. Frédéric Daerden au ministre des Pensions sur "l'avis du Conseil d'État sur le projet de loi sur la pénibilité" (n° 27515)  <i>Orateurs: Frédéric Daerden, Daniel Bacquelaine, ministre des Pensions</i></p>	8
<p>Samengevoegde vragen van</p>	9	<p>Questions jointes de</p>	9
<p>- mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Pensioenen over "het rapport van de bemiddelaars met betrekking tot de zware beroepen" (nr. 27906)</p>	9	<p>- Mme Karin Temmerman au ministre des Pensions sur "le rapport des médiateurs relatif aux métiers pénibles" (n° 27906)</p>	9
<p>- de heer Frédéric Daerden aan de minister van Pensioenen over "het rapport van de bemiddelaars met betrekking tot de zware beroepen" (nr. 28023)  <i>Sprekers: Karin Temmerman, Frédéric Daerden, Daniel Bacquelaine, minister van Pensioenen</i></p>	9	<p>- M. Frédéric Daerden au ministre des Pensions sur "le rapport des conciliateurs sur la pénibilité" (n° 28023)  <i>Orateurs: Karin Temmerman, Frédéric Daerden, Daniel Bacquelaine, ministre des Pensions</i></p>	9
<p>Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Pensioenen over "een overzicht van de pensioenproblematiek van publieke ziekenhuizen en private ziekenhuizen met ter beschikking gestelde statutairen" (nr. 27252)  <i>Sprekers: Stefaan Vercamer, Daniel</i></p>	12	<p>Question de M. Stefaan Vercamer au ministre des Pensions sur "un aperçu du problème des pensions dans les hôpitaux publics et dans les hôpitaux privés bénéficiant de la mise à disposition de personnel statutaire" (n° 27252)  <i>Orateurs: Stefaan Vercamer, Daniel</i></p>	12

**Bacquelaine**, minister van Pensioenen**Bacquelaine**, ministre des Pensions

<p>Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "de kenbaarheid en de raadpleging van mypension.be" (nr. 27471)  <i>Sprekers: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine</i>, minister van Pensioenen</p>	13	<p>Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "la notoriété et la consultation de mypension.be" (n° 27471)  <i>Orateurs: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine</i>, ministre des Pensions</p>	13
<p>Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Pensioenen over "de interpretatie van de pensioenwet van 30 maart 2018" (nr. 27686)  <i>Sprekers: Stefaan Vercamer, Daniel Bacquelaine</i>, minister van Pensioenen</p>	14	<p>Question de M. Stefaan Vercamer au ministre des Pensions sur "l'interprétation de la loi sur les pensions du 30 mars 2018" (n° 27686)  <i>Orateurs: Stefaan Vercamer, Daniel Bacquelaine</i>, ministre des Pensions</p>	14
<p>Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "de actualisatiefactor van 6% in aanvullende pensioenplannen" (nr. 28035)  <i>Sprekers: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine</i>, minister van Pensioenen</p>	16	<p>Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "le facteur d'actualisation de 6 % dans les plans de pensions complémentaires" (n° 28035)  <i>Orateurs: Sonja Becq, Daniel Bacquelaine</i>, ministre des Pensions</p>	16

## COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

van

WOENSDAG 16 JANUARI 2019

Voormiddag

## COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

du

MERCREDI 16 JANVIER 2019

Matin

De openbare commissievergadering wordt geopend om 10.33 uur en voorgezeten door de heer Frédéric Daerden.

De **voorzitter**: Vragen nrs. 26141 van de heer Van Hees, 26711 van de heer Vanden Burre en 28093 van de heer Hedebouw worden omgevormd in schriftelijke vragen. Vraag nr. 26270 van de heer Crusnière vervalt en vraag nr. 26898 van de heer Daerden wordt ingetrokken.

**01** Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "de tussentijdse evaluatie van 2018 over de harmonisering van het statuut arbeider/bediende en de aanvullende pensioenen" (nr. 26495)

**01.01** Sonja Becq (CD&V): In het kader van het arbeidsrechtelijk eenheidsstatuut werd destijds met de sociale partners afgesproken om tegen 1 januari 2025 de aanvullende pensioenstelsels voor arbeiders en bedienden geleidelijk te harmoniseren. Dit is een complexe oefening. In vergelijking met 2016 is er vooruitgang geboekt, maar toch blijkt een aantal sectoren nog geen rapportageverslag te hebben ingediend.

Hoeveel en welke sectoren hebben nog niet voldaan aan de rapportageverplichting? Zal de minister de sectoren benaderen? Hoe zal dat gebeuren? Welke interpretatieproblemen zijn er nog? Heeft de beleidscel intussen opnieuw een werkgroep opgestart met de sociale partners?

**01.02** Minister Daniel Bacquelaine (Nederlands): De sectoren die geen rapport hebben bezorgd staan in bijlage 2 van het rapport nr. 110 van 26 juni 2018 van de Nationale Arbeidsraad. De FOD

La réunion publique de commission est ouverte à 10 h 33 sous la présidence de M. Frédéric Daerden.

Le **président**: Les questions n° 26141 de M. Van Hees, n° 26711 de M. Vanden Burre et n° 28093 de M. Hedebouw sont transformées en questions écrites. La question n° 26270 de M. Crusnière est caduque et la question n° 26898 de M. Daerden retirée.

**01** Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "l'évaluation intermédiaire 2018 de l'harmonisation du statut ouvrier/employé et des pensions complémentaires" (n° 26495)

**01.01** Sonja Becq (CD&V): À l'époque, dans le cadre des dispositions du droit du travail réglant le statut unique, il avait été convenu avec les partenaires sociaux d'harmoniser progressivement d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 2025 les régimes de pension complémentaire des ouvriers et des employés. La tâche est difficile. Des progrès ont incontestablement été accomplis par rapport à 2016, mais il semble toutefois que plusieurs secteurs n'ont pas encore introduit le rapport prescrit.

Combien de secteurs et lesquels n'ont-ils pas encore rempli l'obligation de faire rapport? Le ministre prendra-t-il contact avec eux? Comment procédera-t-il? Quels sont les problèmes d'interprétation qui subsistent? La cellule stratégique a-t-elle relancé entre-temps un groupe de travail avec les partenaires sociaux?

**01.02** Daniel Bacquelaine, ministre (en néerlandais): Les secteurs qui n'ont pas encore transmis de rapport sont consignés à l'annexe 2 du rapport n° 110 du 26 juin 2018 du Conseil National

Werkgelegenheid en de minister van Werk werden daarin uitgenodigd om werk te maken van deze achterblijvende sectoren.

De Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid heeft een dienstnota bezorgd van de voorzitters van de paritaire comités om erop aan te dringen dat de achterblijvende sectoren zich zouden buigen over de harmonisering van de aanvullende pensioenen vóór de volgende sectorale onderhandelingen.

Inzake de interpretatievragen heb ik op 15 januari 2019 de werkgroep met de sociale partners samengeroepen, die mijn kabinet reeds had samengesteld. Het doel was overlegde antwoorden op de vragen te geven. De lijst met vragen moet in overleg met de sociale partners worden opgesteld. Het is moeilijk te voorspellen wanneer de gesprekken zullen worden afgerond.

*Het incident is gesloten.*

#### **02** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Raoul Hedebouw aan de minister van Pensioenen over "de invoering van het halftijdse pensioen" (nr. 26867)
- de heer Frédéric Daerden aan de minister van Pensioenen over "de uitspraken van de minister over het deeltijdse pensioen" (nr. 26899)
- mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "het deeltijdse pensioen" (nr. 26942)

**02.01** **Frédéric Daerden** (PS): Dankzij het halftijds pensioen kunnen werknemers die voldoen aan de voorwaarden om vervroegd met pensioen te gaan, halftijds blijven werken. Zij ontvangen dan de helft van hun loon en de helft van hun pensioenuitkering en bouwen intussen nog pensioenrechten op.

De ministerraad zou in die zin een voorontwerp van wet goedgekeurd hebben, dat echter verworpen werd door de sociale partners omdat de meeste vrouwelijke werknemers, die gemiddeld gezien een loopbaan van minder dan 38 jaar hebben, niet aan de toelatingsvoorwaarden voldoen en dus uitgesloten worden.

Bent u van plan die tekst in te dienen of door een fractie als wetsvoorstel te laten indienen?

Werd het voorontwerp herzien naar aanleiding van het overleg? Zullen er aanpassingen aangebracht worden voor de vrouwen, rekening houdend met het verschil in loopbaan? Wat adviseren de sociale bemiddelaars?

du Travail. Dans ce rapport, celui-ci invite le SPF Emploi et le ministre de l'Emploi à s'occuper de ces retardataires.

La Direction générale des Relations collectives du SPF Emploi a transmis aux présidents des commissions paritaires une note de service insistant pour que les secteurs retardataires se penchent sur l'harmonisation des pensions complémentaires avant les prochaines négociations sectorielles.

S'agissant des questions d'interprétation, j'ai convoqué le 15 janvier 2019 le groupe de travail réunissant les partenaires sociaux, que mon cabinet avait déjà mis en place. L'objectif était de fournir des réponses concertées aux questions. La liste des questions doit être rédigée en accord avec les partenaires sociaux. La date de fin des pourparlers est difficilement prévisible.

*L'incident est clos.*

#### **02** **Questions jointes de**

- M. Raoul Hedebouw au ministre des Pensions sur "l'instauration de la pension à mi-temps" (n° 26867)
- M. Frédéric Daerden au ministre des Pensions sur "les déclarations du ministre sur la pension à temps partiel" (n° 26899)
- Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "la pension à temps partiel" (n° 26942)

**02.01** **Frédéric Daerden** (PS): La pension à mi-temps permettrait au travailleur remplissant les conditions du départ anticipé à la pension de continuer à travailler à mi-temps, en touchant la moitié du salaire et la moitié de sa pension et en cotisant encore pour sa pension.

Le Conseil des ministres aurait adopté un avant-projet de loi en ce sens, rejeté par les partenaires sociaux à cause des conditions d'accès qui excluraient la majorité des femmes, celles-ci ont en moyenne moins de 38 ans de carrière.

Pensez-vous déposer ce texte ou le faire déposer comme proposition par un groupe?

La concertation a-t-elle fait évoluer l'avant-projet? Y aura-t-il des aménagements pour les femmes, compte tenu de la différence de carrières? Que préconisent les conciliateurs?

In het kader van de tijdskredietregeling worden de niet-gewerkte periodes gelijkgesteld voor de berekening van het pensioen. Hoe zit dat in het geval van een deeltijds pensioen? Worden de ziekteperiodes gelijkgesteld?

**02.02 Sonja Becq (CD&V):** Het deeltijds pensioen is al heel lang ingeschreven in de wet, maar nog steeds niet in voege. Dit stond wel gepland voor deze regeerperiode en het zou gebeuren zonder te raken aan de andere eindeloopbaanstelsels, wat voor ons cruciaal is.

Wat is de stand van zaken van het sociaal overleg hierover? Blijft de administratie daarbij betrokken? Zal het vooropgestelde percentage van 50% worden herzien? Hoeveel zal dat kosten? Hoe kan het deeltijds pensioen aantrekkelijk zijn voor werknemers of voor overheidspersoneel?

Bij de administratie is er ook een systeem van verlof voorafgaand aan pensioen met wachtgeld tot 80%. Hoe zal men het deeltijds pensioen aantrekkelijker kunnen maken? Hoe zal men dit berekenen voor de zelfstandigen? Hoe zal de minister uitleggen welke keuze het beste is: deeltijds pensioen dan wel een stelsel van eindeloopbaan? Zullen daartoe tools beschikbaar zijn via mypension.be? Zal ook worden aangegeven dat het om een deeltijds pensioen gaat en er dus geen pensioen meer wordt opgebouwd voor die periode waarin men al met pensioen is? Zal het verschil met andere stelsels ook worden aangegeven?

**02.03 Minister Daniel Bacquelaine (Frans):** Het halftijdse pensioen is een bijkomende keuzemogelijkheid voor de werknemer. U hoeft daar niets anders achter te zoeken. Het is een aanvulling op andere systemen, waarbij het de werknemer steeds vrijstaat het systeem te kiezen dat hem het best schikt.

*(Nederlands)* Voor het deeltijds pensioen moeten de werknemers voldoen aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden voor het vervroegd pensioen. Met het deeltijds pensioen willen we hen dus aanmoedigen om een deeltijdse beroepsactiviteit voort te zetten.

*(Frans)* Als 10% van de werknemers zou beslissen een halftijdse baan met een halftijds pensioen te combineren, zou er in 2020 meer dan 12 miljoen euro kunnen worden bespaard in het stelsel van de werknemers en bij de overheid,

Dans le système du crédit-temps, les périodes non prestées sont assimilées pour le calcul de la pension. Qu'en est-il en cas de retraite à temps partiel? Les périodes de maladie sont-elles assimilées?

**02.02 Sonja Becq (CD&V):** La pension à temps partiel est inscrite dans la loi depuis très longtemps mais n'est toujours pas en vigueur. Il était toutefois prévu qu'elle le devienne sous cette législature, et sans toucher aux autres régimes de fin de carrière, ce qui, pour nous, est crucial.

Comment avance la concertation sociale à ce sujet? L'administration est-elle toujours associée aux débats? L'objectif fixé de 50 % sera-t-il revu? Combien cela coûtera-t-il? Comment rendre la pension à temps partiel intéressante pour les travailleurs du privé ou pour les agents de l'État?

Dans l'administration, il existe également un système de congé préalable à la pension assorti d'un traitement d'attente pouvant atteindre 80 %. Comment pourra-t-on rendre la pension à temps partiel plus attrayante? Quel sera le calcul effectué concernant les indépendants? Comment le ministre expliquera-t-il en quoi la pension à temps partiel ou un régime de fin de carrière convient le mieux? Des outils seront-ils disponibles à cette fin via mypension.be? Sera-t-il également mentionné, le cas échéant, qu'une pension à temps partiel est appliquée et qu'aucune pension n'est donc plus constituée durant la période où les personnes sont déjà pensionnées? La différence entre ce régime et les autres systèmes sera-t-elle également mentionnée?

**02.03 Daniel Bacquelaine, ministre (en français):** La retraite à mi-temps est une liberté supplémentaire pour le travailleur, il ne faut rien y voir d'autre. Elle s'ajoute aux autres dispositifs. Le travailleur peut toujours choisir celui qui lui convient le mieux.

*(En néerlandais)* Pour accéder à la pension à temps partiel, les travailleurs salariés doivent remplir les critères fixés pour la pension anticipée en matière d'âge et de carrière. L'instauration du régime de la pension à temps partiel vise, par conséquent, à les encourager à poursuivre une activité professionnelle à temps partiel.

*(En français)* Si 10 % des travailleurs décidaient de combiner travail à mi-temps et pension à mi-temps, l'économie pourrait être, pour les régimes salariés et du secteur public, de plus de 12 millions d'euros en 2020 puisque seule la moitié du montant de la

aangezien er aan de betrokkenen maar de helft van hun pensioen zou worden uitgekeerd. Ik beschik nog niet over de berekeningen voor het stelsel van de zelfstandigen.

We raken niet aan de leeftijd waarop men aan het einde van de loopbaan tijdskrediet kan krijgen. Dat is de bevoegdheid van de minister van Werk. In tegenstelling tot wat sommigen geloven, zijn de voorwaarden om tijdskrediet op te nemen strikter dan voor een halftijds pensioen. Voor laatstgenoemde regeling moet men een jaar bij zijn werkgever hebben gewerkt. Voor tijdskrediet gaat het over een langere periode.

Uw opmerking over het pensioen van vrouwen klopt ook niet. Van alle vrouwelijke werknemers die in 2017 met pensioen gingen, genoot 32,9% vervroegd pensioen. Bij de mannelijke werknemers was dat 35%. Wat het overheids personeel betreft, maakte 96,48% van de gepensioneerde vrouwen en 93,9% van de mannen gebruik van de mogelijkheid tot vervroegd pensioen. Het aantal werknemers dat mogelijk een beroep zal willen doen op het nieuwe systeem is dus evenwichtig verdeeld over de geslachten.

*(Nederlands)* Wanneer iemand kiest voor het deeltijds pensioen, bouwt hij enkel pensioenrechten op voor zijn deeltijdse tewerkstelling. Bij onveranderd loon zal zijn pensioenbedrag inderdaad lager zijn dan voor iemand die een eindeloopbaantijdskrediet heeft opgenomen.

*(Frans)* Om na te gaan wat de voordeligste optie is, moet het inkomen bij halftijds pensioen met het tijdskrediet op het einde van de loopbaan vergeleken worden. Bij een halftijds tijdskrediet keert de RVA 508 euro bruto per maand uit.

Het halftijds pensioen, waarbij de werknemers de helft van het opgebouwde pensioen ontvangen, is vaak interessanter: de werknemer kan tot 2.135 euro bruto per maand krijgen.

Uit de onderzochte voorbeelden blijkt dat het halftijds pensioen pas na een pensioenperiode van 30 jaar minder voordelig is dan het tijdskrediet. Het staat iedereen vrij voor de ene of de andere formule te kiezen.

De vele brieven en e-mails die we in dit verband ontvangen, wijzen op een grote vraag. Veel mensen zeggen dat als ze halftijds op pensioen hadden kunnen gaan, ze dat ook gedaan zouden hebben.

pension leur serait versée. Je n'ai pas encore les calculs pour le régime d'indépendant.

On ne modifie pas l'âge pour obtenir un crédit-temps en fin de carrière, compétence du ministre de l'Emploi. Contrairement à certaines idées reçues, les conditions d'accès sont plus restrictives pour le crédit-temps que pour la pension à mi-temps. Pour cette dernière, notamment, il faut être chez le même employeur depuis un an, alors que pour le crédit-temps, c'est plus.

Vos observations concernant les femmes sont également inexactes. Pour les salariés, 32,9 % des femmes retraitées ont pris leur pension anticipée en 2017 contre 35 % des hommes. Pour les fonctionnaires, elles sont 96,48 % contre 93,9 % des hommes. La pension anticipée concerne donc autant les femmes que les hommes. Les proportions de travailleurs susceptibles de bénéficier du nouveau dispositif sont donc parfaitement équilibrées entre les sexes.

*(En néerlandais)* La personne qui opte pour la pension à temps partiel ne constitue de droits à la pension que pour son emploi à temps partiel. À salaire inchangé, le montant de sa pension sera en effet inférieur à celui d'une personne ayant pris un crédit-temps de fin de carrière.

*(En français)* Pour évaluer l'option la plus avantageuse, il faut prendre en compte la différence de revenus pendant la période de la pension à mi-temps ou le crédit-temps en fin de carrière. En cas de crédit-temps à mi-temps, le montant brut mensuel de l'allocation versée par l'ONEM est de 508 euros.

La pension à mi-temps, qui donne droit à la moitié de la pension constituée, est souvent plus intéressante: le travailleur salarié peut avoir jusqu'à 2 135 euros brut mensuel.

Les exemples étudiés montrent qu'il faudrait vivre 30 ans comme pensionné pour que la pension à mi-temps soit moins avantageuse que le crédit-temps. C'est une liberté de choix.

Dans les courriers que nous recevons, nous avons noté une réelle demande. Beaucoup de gens disent que s'ils avaient eu la possibilité d'une pension à mi-temps, ils l'auraient prise.



Aangezien de eenheid van loopbaan is afgeschaft, kunnen ze na een loopbaan van 42 jaar ongelimiteerd pensioenrechten opbouwen op de helft van hun loon. Dat maakt de optie interessanter voor wie kan en wil blijven werken.

*(Nederlands)* Het nieuwe stelsel zal een aantal gepensioneerden ertoe aanzetten hun beroepsloopbaan voort te zetten. Zij krijgen dus een hoger pensioen dan dat waarover zij hadden kunnen beschikken indien zij hun volledig vervroegd pensioen zouden hebben opgenomen.

*(Frans)* De werknemers kunnen bij de Federale Pensioendienst de nodige ramingen verkrijgen en zo de meest voordelige situatie bepalen. Op mypension.be zal er een simulator ingebouwd worden.

*(Nederlands)* De teksten werden voorgelegd aan de sociale overlegorganen, zowel voor de publieke sector als voor het stelsel van de werknemers. De teksten over het stelsel van de zelfstandigen zullen binnenkort worden voorgelegd aan het Algemeen Beheerscomité.

*(Frans)* Gelet op het specifieke stelsel van de zelfstandigen zal de controle op de beroepsactiviteit in combinatie met het deeltijdse pensioen niet gebeuren op basis van de arbeidstijd. Men heeft een ander controlesysteem uitgewerkt dat stoelt op het gemiddelde inkomen van de afgelopen drie jaar.

De sociale bemiddelaars hebben die kwestie niet aan de orde gesteld in het kader van hun opdracht.

Wie deeltijds met pensioen is, behoudt al zijn rechten inzake gelijkstelling.

**02.04 Frédéric Daerden (PS):** Ik ben blij dat er een simulatietool zal worden ingebouwd. Ik noteer dat men ook na zijn 67ste kan doorwerken met een deeltijds pensioen.

Wat de gelijkgestelde periodes betreft, blijft de regeling hetzelfde, ongeacht of men deeltijds of voltijds werkt.

Wanneer men langdurig ziek is, neemt men zijn deeltijdse pensioen op 63-jarige leeftijd, omdat men voldoet aan de voorwaarden voor een vervroegd pensioen. Als men op 64-jarige leeftijd 6 maanden ziek is, ontvangt men de helft van zijn pensioen terwijl men onder de ziekteregeling valt en tellen die 6 maanden mee voor de opbouw van pensioenrechten voor de deeltijdse tewerkstelling.

Ils peuvent constituer des droits de pension sur la moitié de leur salaire au-delà des 42 ans de manière illimitée puisqu'il n'y a plus d'unité de carrière. Cela rend l'option plus intéressante pour ceux qui sont capables et ont envie de continuer à travailler.

*(En néerlandais)* Le nouveau régime incitera certains retraités à poursuivre leur carrière professionnelle. Ils percevront, dès lors, une pension supérieure à celle qui leur aurait été allouée s'ils avaient pris pleinement leur pension anticipée.

*(En français)* Pour déterminer la situation la plus avantageuse, le travailleur pourra obtenir les estimations nécessaires auprès de l'administration des Pensions. Un simulateur sera intégré à mypension.be.

*(En néerlandais)* Que ce soit pour le secteur public ou pour le régime des travailleurs salariés, les textes ont été soumis aux organes de concertation sociale. Les textes relatifs au régime des travailleurs indépendants seront prochainement transmis au Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.

*(En français)* Vu le régime des indépendants, le contrôle de l'activité combinée avec la pension à mi-temps ne se basera pas sur le temps de travail. On a développé un contrôle alternatif fondé sur la moyenne des revenus des trois dernières années.

La question des conciliateurs dans leur mission n'a pas été abordée.

Celui qui est en pension à mi-temps garde tous ses droits en termes d'assimilation.

**02.04 Frédéric Daerden (PS):** L'existence d'un outil de simulation me réjouit. Je note la possibilité d'aller au-delà de 67 ans dans ce régime de pension à mi-temps.

Pour les périodes assimilées, le régime reste le même, à mi-temps ou à temps plein.

En régime de maladie, on prend sa pension à mi-temps à 63 ans, étant dans les critères d'une pension anticipée. Si, à 64 ans, on est malade six mois, on touche la moitié de sa pension tout en étant dans le régime maladie et ces six mois alimentent la "demi-pension active".

De ziekteuitkering wordt dus gelijkgesteld met het halftijds pensioen en tegelijkertijd behoudt men het andere halftijds pensioen. Ik was bang dat men dat zou verliezen.

**02.05** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Frans*): De betrokkene ontvangt een volledige invaliditeitsuitkering.

Hij zal moeten kiezen. Als hij ziek is, valt hij gedurende die periode volledig onder de invaliditeitsuitkering of beslist hij zijn volledig pensioen op te nemen. Hij zal niet voor de helft onder het ene stelsel en voor de andere helft onder het andere stelsel vallen.

**02.06** **Frédéric Daerden** (PS): Wordt dat niet bekritiseerd door de sociale partners?

**02.07** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Frans*): Ze stellen er zich eerder vragen bij, maar niemand heeft een technische oplossing om het anders aan te pakken.

**02.08** **Frédéric Daerden** (PS): Zal dit dossier nog tijdens deze regeerperiode ter tafel komen in het Parlement?

**02.09** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Frans*): Dat beslist u!

De tekst betreffende de overheidssector werd in eerste lezing goedgekeurd door de regering. Voordat het deel van de tekst betreffende het stelsel van de zelfstandigen en dat van de werknemers wordt goedgekeurd, zal er hierover in het Beheerscomité overlegd worden.

Dit is één van de prioriteiten van de regering die tijdens het overleg met het Parlement gesteld werden.

**02.10** **Sonja Becq** (CD&V): Voor ons telt vooral dat er een keuzemogelijkheid is en dat een en ander geen afbouw betekent van de bestaande eindeloopbaanstelsels. De mensen zullen perfect moeten weten wat de mogelijkheden zijn. Ik ben dan ook heel nieuwsgierig naar de simulaties van de minister. Ook de kostprijs is belangrijk.

*Het incident is gesloten.*

**03** **Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "het Boek 2018 over de Sociale Zekerheid van het Rekenhof"**

On assimile donc l'indemnité de maladie à la demi-pension, tout en gardant l'autre demi-pension. Je craignais qu'on la perde.

**02.05** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): L'intéressé reçoit une indemnité d'invalidité complète.

La personne doit choisir. Si elle est malade, elle se retrouve en pleine période d'invalidité ou prend sa pension totale. Elle ne sera pas dans un demi-régime.

**02.06** **Frédéric Daerden** (PS): N'est-ce pas critiqué par les partenaires sociaux?

**02.07** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): C'est plutôt une interrogation mais personne n'a de solution technique pour faire autrement.

**02.08** **Frédéric Daerden** (PS): Cela viendra-t-il sur la table du Parlement d'ici la fin de la législature?

**02.09** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): À vous de le dire!

Le projet concernant le secteur public a été approuvé en première lecture par le gouvernement. Par contre, la concertation en Comité de gestion pour les travailleurs salariés et indépendants a lieu avant l'approbation de la partie qui les concerne.

Cela fait partie des priorités du gouvernement évoquées lors de la concertation avec le Parlement.

**02.10** **Sonja Becq** (CD&V): Ce qui est crucial à nos yeux, c'est que les travailleurs aient le choix et que les nouvelles dispositions n'entraînent pas la suppression des régimes de fin de carrière existants. Chacun devra être parfaitement informé des options offertes. J'attends donc avec énormément de curiosité les résultats des simulations demandées par le ministre. Le coût représente également un facteur important.

*L'incident est clos.*

**03** **Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensioens sur "le Cahier 2018 relatif à la sécurité sociale de la Cour des comptes" (n° 26988)**

(nr. 26988)

**03.01 Sonja Becq** (CD&V): In zijn *Boek over de Sociale Zekerheid van 2018* wijst het Rekenhof op de onterechte uitbetaling van pensioenen aan overleden begunstigen in het buitenland. Het wil daarom de levensbewijzen nauwkeuriger onderzoeken, een elektronische uitwisseling van sociale gegevens invoeren en alleen betalingen doen op buitenlandse rekeningen van banken die hun verantwoordelijkheid nemen bij onterechte betalingen.

Is de minister hiermee aan de slag gegaan? Wat is het kostenplaatje? Zullen onderhandelingen voor terugbetaling worden gestart met banken in het buitenland?

**03.02 Minister Daniel Bacquelaine** (Nederlands): Deze analyse is opgenomen in de actieplannen van de Federale Pensioendienst (FPD).

De FPD onderhandelt verder met de buitenlandse pensioeninstellingen over de elektronische gegevensuitwisseling over gepensioneerden. Na de buurlanden Duitsland, Nederland, Luxemburg en Frankrijk zal dit nu worden uitgebreid naar Italië en vervolgens Spanje. De kruising van gegevens met andere landen is heel complex, hangt af van de bereidwilligheid van het andere land en vergt belangrijke financiële investeringen. De totale kostprijs van het BEX-programma is geraamd op 378.500 euro.

De pensioenbetalingen op buitenlandse rekeningen worden uitgevoerd door BNP Paribas Fortis met toepassing van de besteffortovereenkomst, die bepaalt dat BNP onverschuldigde betalingen niet meer terugbetaalt, maar alleen een bonus-malus ontvangt voor haar vorderingsinspanningen.

Er wordt overwogen om de betalingen te beperken tot financiële instellingen die verbintenissen aangaan zoals die nu gelden bij het Federaal agentschap voor beroepsrisico's Fedris.

**03.03 Sonja Becq** (CD&V): Het is belangrijk dat dit wordt opgevolgd.

*Het incident is gesloten.*

**03.01 Sonja Becq** (CD&V): Dans son *Cahier 2018 relatif à la sécurité sociale*, la Cour des comptes évoque le paiement indu de pensions à des bénéficiaires décédés ayant résidé à l'étranger. Elle demande dès lors que les certificats de vie soient examinés avec davantage de minutie, qu'un échange électronique des données sociales soit instauré et que les versements soient exclusivement effectués sur des comptes étrangers de banques qui assument leurs responsabilités en cas de paiements indus.

Le ministre s'est-il attelé à cette tâche? Quel en est le coût? Des négociations seront-elles entreprises avec des banques situées à l'étranger en vue du remboursement des montants de pension indûment versés sur des comptes appartenant à ces banques?

**03.02 Daniel Bacquelaine**, ministre (en néerlandais): Cette analyse figure dans les plans d'action du Service fédéral des Pensions (SFP).

Le SFP poursuit ses négociations avec les institutions de retraite étrangères concernant l'échange électronique des données relatives aux retraités. Après avoir été appliqué aux pays limitrophes de la Belgique – l'Allemagne, les Pays-Bas, le Luxembourg et la France –, ce système devrait s'étendre à l'Italie, puis à l'Espagne. Le croisement des données avec d'autres pays est très complexe. Il dépend de la bonne volonté du pays concerné et nécessite des investissements financiers importants. Le coût total du programme *Bilateral Exchange* (BEX) est estimé à 378 500 euros.

BNP Paribas Fortis procède au versement des pensions sur des comptes étrangers en vertu d'une convention de type *best efforts* prévoyant que la banque ne rembourse plus les paiements indus, mais bénéficie seulement d'un système de bonus-malus pour les efforts qu'elle déploie en matière de recouvrement.

Il est envisagé de limiter les paiements aux institutions financières qui souscrivent des engagements tels que ceux appliqués en faveur de l'Agence fédérale des risques professionnels (Fedris).

**03.03 Sonja Becq** (CD&V): Il importe que le suivi de ce dossier soit assuré.

*L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 27074 van de heer Demon wordt ingetrokken. Vragen nrs. 27155 en 27439 van mevrouw Fonck worden omgevormd in schriftelijke vragen. De samengevoegde vragen nrs. 27901 en 27915 van de heren De Vriendt et Vanvelthoven worden uitgesteld. Vragen nrs. 28298, 28299 en 28300 van de heer Van Quickenborne worden omgevormd in schriftelijke vragen.

**04 Vraag van de heer Frédéric Daerden aan de minister van Pensioenen over "het advies van de Raad van State over het wetsontwerp inzake de zware beroepen" (nr. 27515)**

**04.01 Frédéric Daerden (PS)**: Naar verluidt heeft de Raad van State zich in zijn advies eerder ongunstig uitgesproken over het wetsontwerp. U zou ook geweigerd hebben om het advies door te geven aan de sociale partners.

Klopt dat? Op welke punten van het wetsontwerp heeft de Raad van State precies kritiek? Kunt u ons het advies bezorgen?

**04.02 Minister Daniel Bacquelaine (Frans)**: Het gaat over een gewoon advies waarbij de minister gevraagd wordt om een aantal zaken te rechtvaardigen, zoals gebruikelijk is. Op de vergadering van de ministerraad van 25 oktober 2018 hebben we een antwoord geformuleerd op de verschillende opmerkingen. Het wetsontwerp werd toen ook in derde lezing goedgekeurd.

Wanneer het ontwerp aan het Parlement zal worden voorgelegd, zullen we ons kunnen buigen over die antwoorden van de ministerraad.

Kort gezegd wordt in het advies aangegeven dat de vraag openblijft of het wetsontwerp wel overeenstemt met het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel – maar dat geldt voor alle adviezen – en dat er een aantal punten onvolledig zijn, maar daar kan ik moeilijk op antwoorden.

De Raad van State preciseert immers niet welke punten problematisch zouden zijn, terwijl die het wetsontwerp gedurende tweeënhalve maand onderzocht heeft en mijn kabinet alle vragen beantwoord heeft.

De sociale partners hebben zich reeds uitgesproken over het wettelijk kader, dat door twee van de drie vakbonden van de overheidssector goedgekeurd werd. De NAR werd gevraagd zich uit te spreken over een lijst van zware beroepen voor de privésector. Het was niet nodig het advies van de Raad van State aan de NAR te bezorgen, aangezien diens opdracht geen betrekking had op

Le **président**: La question n° 27074 de M. Demon est retirée. Les questions n°s 27155 et 27439 de Mme Fonck sont transformées en questions écrites. Les questions jointes n°s 27901 et 27915 de MM. De Vriendt et Vanvelthoven sont reportées. Les questions n°s 28298, 28299 et 28300 de M. Van Quickenborne sont transformées en questions écrites.

**04 Question de M. Frédéric Daerden au ministre des Pensions sur "l'avis du Conseil d'État sur le projet de loi sur la pénibilité" (n° 27515)**

**04.01 Frédéric Daerden (PS)**: L'avis du Conseil d'État sur le projet de loi en matière de pénibilité serait assez négatif. Vous auriez refusé de transmettre cet avis aux partenaires sociaux.

Est-ce exact? En quoi l'avis est-il critique par rapport au projet de loi? Pouvez-vous nous le transmettre?

**04.02 Daniel Bacquelaine, ministre (en français)**: Il s'agit d'un avis ordinaire qui demande au ministre, comme c'est habituellement le cas, d'apporter certaines justifications. Une réponse aux différentes remarques a été apportée par le Conseil des ministres du 25 octobre 2018, qui a approuvé le projet de loi en troisième lecture.

Nous aurons l'occasion d'examiner ces réponses lorsque le projet sera soumis à l'approbation du Parlement.

En conclusion, l'avis indique qu'il subsisterait de nombreuses questions liées à la conformité du projet avec le principe constitutionnel d'égalité – mais c'est le cas pour tous les avis – et que certains points seraient incomplets, ce à quoi il m'apparaît difficile de répondre.

En effet, le Conseil d'État ne précise pas les éléments qui poseraient problème, alors qu'il a examiné le projet pendant deux mois et demi et que mon cabinet a répondu à toutes les questions qui lui ont été posées.

Les partenaires sociaux se sont déjà prononcés sur le cadre légal, qui a été approuvé par deux syndicats sur trois pour le secteur public. Il a été demandé au CNT de se prononcer sur une liste de fonctions pénibles pour le secteur privé. Il n'y avait pas lieu de lui transmettre l'avis du Conseil d'État, puisque sa mission ne portait pas sur le cadre légal.

het wettelijk kader.

**04.03 Frédéric Daerden (PS):** Er wordt niet naar een goede verstandhouding met de sociale partners gestreefd. Ik begrijp dat u ons het advies niet nu zult meedelen, maar dat u zult wachten tot een en ander op de agenda van het Parlement komt. U relativiseert het negatief advies van de Raad van State.

*Het incident is gesloten.*

**05 Samengevoegde vragen van**  
 - mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Pensioenen over "het rapport van de bemiddelaars met betrekking tot de zware beroepen" (nr. 27906)  
 - de heer Frédéric Daerden aan de minister van Pensioenen over "het rapport van de bemiddelaars met betrekking tot de zware beroepen" (nr. 28023)

**05.01 Karin Temmerman (sp.a):** Toen de pensioenleeftijd tot 67 jaar werd opgetrokken, werden maatregelen voor de zware beroepen in het vooruitzicht gesteld. De sociale partners, die tot 15 november 2018 de tijd kregen, raakten het echter niet eens, waarna twee bemiddelaars werden aangesteld. Ze dienden op 4 december hun verslag in, maar het bevat geen compromis, wel een aantal denkpijpen. De regering is dus opnieuw aan zet.

Wat waren de concrete doelstellingen van die bemiddelingspoging? Kan het Parlement inzage krijgen in het rapport? Wat gebeurt er nu met het dossier van de zware beroepen? Worden het SWT-stelsel en de landingsbanen in afwachting van een akkoord behouden, zoals de bemiddelaars voorstellen?

**05.02 Frédéric Daerden (PS):** Welke stappen hebt u ondernomen om de tekst te wijzigen en opnieuw contact op te nemen met de sociale partners? Hebt u de voorstellen van de bemiddelaars aan uw regeringspartners gecommuniceerd?

**05.03 Minister Daniel Bacquelaine (Frans):** Na het afspringen van de besprekingen bij de NAR over een lijst van zware beroepen in de privésector heeft de regering de heren Soete en de Callataÿ opgedragen de sociale partners te ontmoeten en de aanzet te geven tot een compromis.

*(Nederlands)* De pensioenleeftijd wordt in de praktijk pas in 2030 tot 67 jaar opgetrokken.

**04.03 Frédéric Daerden (PS):** On ne favorise pas la bonne entente avec les partenaires sociaux. J'entends que vous n'allez pas nous communiquer l'avis mais que vous allez attendre que cela figure à l'ordre du jour du Parlement. Vous relativisez le caractère négatif de l'avis du Conseil d'État.

*L'incident est clos.*

**05 Questions jointes de**  
 - Mme Karin Temmerman au ministre des Pensions sur "le rapport des médiateurs relatif aux métiers pénibles" (n° 27906)  
 - M. Frédéric Daerden au ministre des Pensions sur "le rapport des conciliateurs sur la pénibilité" (n° 28023)

**05.01 Karin Temmerman (sp.a):** Au moment du relèvement de l'âge de la pension à 67 ans, des mesures avaient été envisagées pour les métiers pénibles. Les partenaires sociaux, qui avaient jusqu'au 15 novembre 2018 pour trouver un accord, n'y sont pas parvenus et deux médiateurs ont ensuite été désignés. Dans le rapport qu'ils ont déposé le 4 décembre, ce n'est pas un compromis que l'on trouve mais une série de pistes de réflexion. C'est donc de nouveau le gouvernement qui est à la manœuvre.

Quels étaient les objectifs concrets de cette tentative de médiation? Le Parlement peut-il consulter le rapport en question? Quid à présent du dossier des métiers pénibles? Le système du RCC et les mesures de fin de carrière sont-ils maintenus dans l'attente d'un accord, comme le proposent les médiateurs?

**05.02 Frédéric Daerden (PS):** Quelles démarches avez-vous entreprises pour modifier le texte, renouer le contact avec les partenaires sociaux? Avez-vous fait part à vos partenaires du gouvernement des propositions des conciliateurs?

**05.03 Daniel Bacquelaine, ministre (en français):** Suite à l'échec des discussions au sein du CNT au sujet d'une liste de fonctions pénibles dans le secteur privé, le gouvernement a chargé MM. Soete et de Callataÿ de rencontrer les partenaires sociaux et de tracer les contours d'un compromis.

*(En néerlandais)* Le relèvement à 67 ans de l'âge de la pension n'interviendra dans les faits qu'en 2030.

*(Frans)* Ik wilde tijd maken voor bemiddeling.

*(En français)* J'ai voulu préserver le temps de la conciliation.

De sociale bemiddelaars hebben op 4 december hun rapport voorgelegd en twee dagen later hebben we hen gehoord over de reacties van de sociale partners op dit rapport.

Les conciliateurs nous ont remis leur rapport le 4 décembre et nous les avons entendus deux jours plus tard au sujet des réactions des partenaires sociaux à ce rapport.

*(Nederlands)* In het rapport worden de meningsverschillen tussen werkgevers en vakbonden over de voor de privésector te hanteren criteria bevestigd, maar ook de bereidheid om met criteria te werken en om het overleg voort te zetten.

*(En néerlandais)* La lecture du rapport confirme les divergences de vues entre employeurs et organisations syndicales à propos des critères à appliquer pour le secteur privé, mais aussi leur disponibilité à travailler sur la base de critères et à poursuivre la concertation.

*(Frans)* Voorts zijn de sociale partners van mening dat de verschillen tussen de pensioenstelsels een gedifferentieerde aanpak rechtvaardigen. Ten eerste bestaan er speciale stelsels voor de overheidssector. Daarnaast lijkt het beter om voor de privésector uit te gaan van criteria in plaats van functies.

*(En français)* Par ailleurs, pour les partenaires sociaux, les différences entre régimes de retraite justifient une approche différenciée. D'abord, le secteur public connaît des régimes spéciaux. Ensuite, il apparaît préférable de travailler pour le secteur privé sur la base de critères plutôt que de fonctions.

*(Nederlands)* Ten slotte zijn de sociale partners het erover eens dat de aanpassingen inzake het vervroegd pensioen rekening moeten houden met andere stelsels van vervroegde uittreding of arbeidsduurvermindering.

*(En néerlandais)* Pour terminer, les partenaires sociaux sont d'accord pour dire qu'il faut tenir compte, pour les ajustements à la réglementation relative à la pension anticipée, d'autres régimes en matière de départ anticipé ou de réduction du temps de travail.

Daarom hebben ze voorgesteld de uitvoering van de hervorming in de overheidssector voort te zetten, maar het vastleggen van de criteria voor de privésector uit te stellen, om de voortzetting van een tripartiet sociaal overleg mogelijk te maken.

C'est pourquoi ils ont proposé de poursuivre l'exécution de la réforme dans le secteur public mais de reporter la fixation des critères pour le secteur privé, et ce, afin de permettre la poursuite d'une concertation sociale tripartite.

*(Frans)* In afwachting van het einde van het overleg stellen ze voor om de geldende leeftijdsvoorwaarden voor de tijdskredietregeling te behouden.

*(En français)* En attendant la fin de la concertation, ils proposent que l'âge d'accès au crédit-temps de fin carrière soit maintenu au niveau actuel.

De opmerkingen over de zwareberoepenbonus en het feit dat er rekening wordt gehouden met de eerdere loopbaan, hebben betrekking op het wettelijke kader dat in het Comité A door twee vakbonden werd goedgekeurd. De opdracht van de Nationale Arbeidsraad (NAR) bestond erin een lijst van zware beroepen in de privésector op te stellen.

Les remarques sur le bonus pénibilité et la prise en compte de la carrière ont trait au cadre légal approuvé au Comité A par deux syndicats. La mission du CNT était d'établir une liste de fonctions pénibles dans le secteur privé.

Het rapport van de sociale bemiddelaars is openbaar.

Le rapport des conciliateurs est public.

**05.04 Karin Temmerman** (sp.a): Worden, in afwachting van een akkoord, het SWT en de landingsbanen behouden, zoals de bemiddelaars voorstellen?

**05.04 Karin Temmerman** (sp.a): En attendant un accord, le RCC et les emplois de fin de carrière seront-ils maintenus comme le suggèrent les conciliateurs?

**05.05 Minister Daniel Bacquelaine** (*Frans*): De

**05.05 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*):

denksporen van de bemiddelaars zijn interessant, maar er is nog geen beslissing genomen. Het sociaal overleg in de privésector moet worden voortgezet om de criteria vast te stellen.

**05.06 Karin Temmerman** (sp.a): Wie is de derde partij in het tripartiet overleg?

**05.07 Minister Daniel Bacquelaine** (Nederlands): Dat is de regering.

**05.08 Karin Temmerman** (sp.a): U verwees naar het akkoord met de publieke sector. Maakt de lijst met zware functies al dan niet deel uit van dat akkoord?

**05.09 Minister Daniel Bacquelaine** (Nederlands): Ja, maar de lijst met de criteria voor de overheidssector is belangrijker. De vakbonden stellen voor om een bijlage toe te voegen aan het akkoord van het Comité A.

**05.10 Karin Temmerman** (sp.a): De twee vakbonden die akkoord gingen, zeggen dat de lijst integraal deel uitmaakt van het akkoord. Ze zullen niet langer akkoord gaan als het om niet meer dan een bijlage gaat.

**05.11 Minister Daniel Bacquelaine** (Frans): De regering heeft altijd gezegd dat er geen definitieve lijst zou worden vastgesteld zolang er geen akkoord is voor alle sectoren.

**05.12 Karin Temmerman** (sp.a) (Frans): Er is dus geen akkoord met de sociale partners.

**05.13 Minister Daniel Bacquelaine** (Frans): Ik heb toegezegd dat ik het onderhandelde akkoord zal verdedigen.

**05.14 Karin Temmerman** (sp.a): Op onze steun kan de minister rekenen, ook voor het voortzetten van het sociaal overleg. In de huidige omstandigheden wordt het echter bijzonder moeilijk om nog tot een akkoord te komen.

**05.15 Frédéric Daerden** (PS): Het verheugt me dat de minister eindelijk respect toont voor de sociale partners en wacht tot er een akkoord wordt bereikt. Het is jammer dat er niet evenveel respect aan de dag werd gelegd toen er beslist werd om de pensioenleeftijd op te trekken tot 67 jaar. Het dossier van de zware beroepen zal dus waarschijnlijk niet meer tijdens deze legislatuur worden afgewerkt.

Les pistes des conciliateurs sont intéressantes mais il n'y a pas encore de décision. Il faut poursuivre la concertation sociale dans le secteur privé pour définir les critères.

**05.06 Karin Temmerman** (sp.a): Qui est le troisième acteur de la concertation tripartite?

**05.07 Daniel Bacquelaine**, ministre (en néerlandais): Le gouvernement.

**05.08 Karin Temmerman** (sp.a): Vous avez mentionné l'accord avec le secteur public. La liste des fonctions pénibles fait-elle ou non partie de cet accord?

**05.09 Daniel Bacquelaine**, ministre (en néerlandais): Oui, mais la liste fixant les critères pour le secteur public est plus importante. Les organisations syndicales proposent de joindre une annexe à l'accord du Comité A.

**05.10 Karin Temmerman** (sp.a): Les deux organisations syndicales qui ont approuvé l'accord affirment que la liste fait partie intégrante de celui-ci. Elles feront marche arrière si la liste est réduite à une simple annexe du document.

**05.11 Daniel Bacquelaine**, ministre (en français): Le gouvernement a toujours dit qu'il n'y aurait pas de liste définitive sans accord dans tous les secteurs.

**05.12 Karin Temmerman** (sp.a) (en français): Il n'y a donc pas d'accord avec les partenaires sociaux.

**05.13 Daniel Bacquelaine**, ministre (en français): Je me suis engagé à défendre l'accord négocié.

**05.14 Karin Temmerman** (sp.a): Le ministre peut compter sur notre soutien, y compris pour la poursuite de la concertation sociale. Dans les circonstances actuelles, il sera toutefois extrêmement difficile d'en encore aboutir à un accord.

**05.15 Frédéric Daerden** (PS): Je suis heureux que le ministre respecte enfin les partenaires sociaux et attende qu'un accord intervienne. Il est dommage que ce respect ait manqué lorsque la pension est passée à 67 ans. Le dossier de la pénibilité ne passera donc sans doute pas sous cette législature.

**05.16** Minister **Daniel Bacquelaire** (*Frans*): Zoals de bemiddelaars hebben aangegeven, is het mogelijk om het wettelijke kader nu al bij het Parlement in te dienen.

**05.16** **Daniel Bacquelaire**, ministre (*en français*): Comme les conciliateurs l'ont indiqué, il est possible de soumettre dès maintenant le cadre légal au Parlement.

**05.17** **Frédéric Daerden** (PS): Zonder de lijst koopt men een kat in de zak.

**05.17** **Frédéric Daerden** (PS): Sans la liste, c'est acheter un chat dans un sac.

**05.18** Minister **Daniel Bacquelaire** (*Frans*): De lijst kan niet worden vastgesteld als er geen wettelijk kader is. Het wettelijke kader moet eerst worden goedgekeurd, daarna kan het overleg over de nodige uitvoeringsbesluiten worden voortgezet.

**05.18** **Daniel Bacquelaire**, ministre (*en français*): La liste n'est pas possible sans cadre légal. Il convient de le voter, puis de poursuivre la concertation pour définir les arrêtés royaux nécessaires à son application.

**05.19** **Frédéric Daerden** (PS): De tantièmes zullen dus niet worden afgeschaft zolang de zware beroepen niet bij koninklijk besluit zijn vastgelegd?

**05.19** **Frédéric Daerden** (PS): Il n'y aura pas de suppression des tantièmes tant que les fonctions pénibles ne seront pas déterminées dans des arrêtés royaux?

**05.20** Minister **Daniel Bacquelaire** (*Frans*): Dat klopt. Dat is zo vastgelegd in het wettelijke kader.

**05.20** **Daniel Bacquelaire**, ministre (*en français*): Effectivement. C'est prévu dans le cadre légal.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*Voorzitter: de heer Stefaan Vercamer.*

*Président: M. Stefaan Vercamer.*

**06** **Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Pensioenen over "een overzicht van de pensioenproblematiek van publieke ziekenhuizen en private ziekenhuizen met ter beschikking gestelde statutairen" (nr. 27252)**

**06** **Question de M. Stefaan Vercamer au ministre des Pensions sur "un aperçu du problème des pensions dans les hôpitaux publics et dans les hôpitaux privés bénéficiant de la mise à disposition de personnel statutaire" (n° 27252)**

**06.01** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Dit is niet mijn eerste vraag over de pensioenlasten van de openbare ziekenhuizen, in het bijzonder voor het statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van private ziekenhuizen. Net na de gemeenteraadsverkiezingen en kort voor de nationale verkiezingen is een transparant overzicht van de pensioenproblematiek van alle ziekenhuizen aangewezen. De ziekenhuissector wordt immers federaal gefinancierd en tekorten moeten op tijd duidelijk zijn.

**06.01** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Cette question n'est pas la première que je pose à propos des charges en matière de pensions des hôpitaux publics, en particulier pour le personnel statutaire mis à disposition des hôpitaux privés. Aussi est-il nécessaire, au lendemain des élections communales et à l'approche des élections nationales, de disposer d'un aperçu transparent de la problématique des pensions dans l'ensemble des hôpitaux. Le secteur hospitalier est en effet financé par le fédéral et les déficits doivent être connus à temps.

Is een actueel overzicht beschikbaar? Zo niet, kan de minister dan zorgen dat er een komt? Volgens welke procedure en binnen welke timing kan dat?

Un aperçu actuel est-il disponible? Dans la négative, le ministre peut-il remédier à cette lacune? Selon quelle procédure et à quelle échéance cet aperçu pourrait-il être prêt?

**06.02** Minister **Daniel Bacquelaire** (*Nederlands*): De FPD heeft in mei 2018 een raming gemaakt van de basispensioenbijdrage en de responsabiliseringsbijdrage, verschuldigd door de administraties aangesloten bij de gesolidariseerde pensioenfondsen van de provinciale en plaatselijke besturen voor hun statutaire personeelsleden. Ze geeft een overzicht van de jaren 2017 tot 2023.

**06.02** **Daniel Bacquelaire**, ministre (*en néerlandais*): En mai 2018, le SFP a estimé les cotisations de pension de base et de responsabilisation dues par les administrations affiliées pour leur personnel statutaire aux fonds de pension solidarisés des administrations provinciales et locales. Il propose un récapitulatif pour la période 2017 à 2023.



De provinciale en plaatselijke besturen kunnen hun pensioengegevens bij de FPD opvragen. Op vraag van het Beheerscomité van de pensioenen van de statutaire ambtenaren van de provinciale en plaatselijke besturen, ontwikkelt de FPD momenteel via zijn website een consultatietool voor gegevens over de pensioenbijdragen die de besturen zullen moeten betalen.

**06.03 Stefaan Vercamer** (CD&V): Kunnen wij die gegevens ook krijgen?

**06.04 Minister Daniel Bacquelaine** (*Frans*): Ik heb die niet. Het zijn de administraties die daarover beschikken.

**06.05 Stefaan Vercamer** (CD&V): De minister kan ze opvragen. Ik vraag hem om ze aan het Parlement door te spelen.

**06.06 Minister Daniel Bacquelaine** (*Frans*): Ik kan ze bij de administratie opvragen.

**06.07 Stefaan Vercamer** (CD&V): Mag ik deze gegevens binnen de week verwachten?

**06.08 Minister Daniel Bacquelaine** (*Frans*): Binnen de week? Dat weet ik niet...

We zullen zien.

*Het incident is gesloten.*

**07 Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "de kenbaarheid en de raadpleging van mypension.be" (nr. 27471)**

**07.01 Sonja Becq** (CD&V): Uit het activiteitenverslag van 2017 blijkt er een grote discrepantie tussen het aantal personen dat een dossier op mypension.be kan raadplegen en het aantal personen dat dit effectief doet.

Hoe zal de minister ervoor zorgen dat de toegankelijkheid zo groot mogelijk is?

**07.02 Minister Daniel Bacquelaine** (*Nederlands*): Sinds 6 december 2016 hebben 1.126.363 unieke personen mypension.be bezocht. Daarvan had 77% effectief een aanvullend pensioen. Volgens Sigedis is dit een goed tot zeer goed resultaat voor een jonge website, maar het is ervan overtuigd dat een nog veel hoger bezoekersaantal nodig is. Zo had de Nederlandse tegenhanger in 2017 iets minder dan 3.148.000 bezoekers, waarvan 264.936 unieke bezoekers.

Les administrations provinciales et locales peuvent demander leurs données en matière de pension au SFP. À la demande du Comité de gestion des pensions des fonctionnaires statutaires des administrations provinciales et locales, le SFP développe actuellement par le biais de son site internet un outil de consultation pour le calcul des cotisations de pension qui devront être acquittées par les administrations.

**06.03 Stefaan Vercamer** (CD&V): Pouvons-nous aussi recevoir ces données?

**06.04 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): Je n'en dispose pas. Ce sont les administrations qui les détiennent.

**06.05 Stefaan Vercamer** (CD&V): Le ministre peut les demander. Je lui demande de les transmettre au Parlement.

**06.06 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): Je peux les demander à l'administration.

**06.07 Stefaan Vercamer** (CD&V): Puis-je espérer obtenir ces données dans les sept jours?

**06.08 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): Dans une semaine, je ne sais pas...

Nous verrons.

*L'incident est clos.*

**07 Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "la notoriété et la consultation de mypension.be" (n° 27471)**

**07.01 Sonja Becq** (CD&V): Il ressort du rapport d'activités 2017 que le nombre de personnes susceptibles de consulter un dossier sur mypension.be est très différent du nombre de personnes qui le font effectivement.

Comment le ministre veillera-t-il à rendre le site aussi accessible que possible?

**07.02 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en néerlandais*): Depuis le 6 décembre 2016, 1 126 363 personnes uniques ont visité le site mypension.be. Parmi elles, 77 % disposaient effectivement d'une pension complémentaire. Selon Sigedis, ce résultat est bon, voire très bon pour un nouveau site, mais l'ASBL est convaincue qu'un nombre beaucoup plus élevé de visiteurs est nécessaire. Son homologue néerlandais avait reçu en 2017 un peu moins de 3 148 000 visiteurs, dont

264 936 personnes uniques.

In 2017 geraakte de meerderheid van de bezoekers aan 'mijn aanvullend pensioen' niet verder dan het eerste scherm met informatie over de totale pensioenreserve. Minder dan 45% bekeek de lijst van pensioenplannen. Amper 20% opende de detailfiche per plan, met informatie hoeveel men zal krijgen bij pensionering.

En 2017, la majorité des visiteurs de l'onglet "ma pension complémentaire" n'allait pas plus loin que l'écran proposant les informations sur la réserve de pension totale. Moins de 45 % d'entre eux consultaient la liste des plans de pension et à peine 20 % ouvraient la fiche détaillée par plan, fournissant des informations sur le montant qu'ils percevront lors de leur départ à la retraite.

De lage doorklikratio bleek samen te hangen met de manier waarop de navigatieknoppen waren geplaatst en met de aanwezigheid van een tussenniveau.

Le nombre limité de clics effectués par les internautes semble dû au positionnement des boutons de navigation et à la présence d'un niveau intermédiaire.

Sinds september hebben we de navigatie zo aangepast dat een gebruiker eenvoudiger van het algemene niveau naar het detailniveau kan. Sindsdien geraakt 55% van de bezoekers tot bij de lijst met pensioenplannen en 30% bekijkt nu ook de detailfiches.

Depuis septembre, nous avons adapté la navigation de manière telle qu'un utilisateur puisse passer plus simplement du niveau général au niveau de détail. Depuis lors, 55 % des visiteurs accèdent à la liste des plans de pension et 30 % consultent à présent aussi les fiches détaillées.

Wij kunnen niet nagaan of dat overeenstemt met de gebruikersbehoeften, dan wel wijst op verdere optimalisatiemogelijkheden voor de navigatie.

Il nous est impossible de vérifier si cette situation correspond aux besoins des utilisateurs ou si elle révèle plutôt de nouvelles possibilités d'optimisation de la navigation.

De website zal sowieso moeten worden aangepast omdat er nieuwe functies en nieuwe pensioenproducten op komst zijn. Bij die gelegenheid zal worden onderzocht of de succesratio nog kan worden verhoogd.

Il conviendra en tout état de cause d'adapter le site web en raison de l'arrivée de nouvelles fonctions et de nouveaux produits de pension. À cette occasion, l'on examinera si le taux de réussite peut encore être amélioré.

**07.03 Sonja Becq (CD&V):** Het verrast mij dat slechts een derde van de mensen die de website kent, ze ook bezoekt.

**07.03 Sonja Becq (CD&V):** Je m'étonne qu'un tiers seulement des personnes qui connaissent le site, visitent celui-ci.

Wij moeten zorgen voor een gemakkelijker toegang, want bijvoorbeeld vanuit Apple geraakt men niet gemakkelijk op de website.

Il nous faudra veiller à en faciliter l'accès car il n'est pas aisé d'arriver sur le site avec les ordinateurs d'Apple, par exemple.

De informatie over aanvullende pensioenen moet eenvoudig toegankelijk zijn, ook de informatie over slapende aanvullende pensioenen, waar er heel veel van zijn.

Les informations relatives aux pensions complémentaires doivent être facilement accessibles, y compris celles relatives aux pensions complémentaires dormantes, qui sont très nombreuses.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**08 Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Pensioenen over "de interpretatie van de pensioenwet van 30 maart 2018" (nr. 27686)**

**08 Question de M. Stefaan Vercamer au ministre des Pensions sur "l'interprétation de la loi sur les pensions du 30 mars 2018" (n° 27686)**

**08.01 Stefaan Vercamer (CD&V):** Ziekenhuizen die enkel statutair personeel tewerkstellen en geen contractuelen, kunnen geen tweede pensioenpijler

**08.01 Stefaan Vercamer (CD&V):** Un deuxième pilier de pension ne peut pas être accordé par les hôpitaux qui emploient exclusivement des

toekennen. Daardoor worden zij op een aantal vlakken benadeeld door de pensioenwet van 30 maart 2018, onder meer wat de korting op de responsabiliseringsbijdrage betreft. Naar verluidt werkt de FPD aan een interpretatienota bij de wet.

Welke interpretatieproblemen worden in deze nota uitgewerkt? In welke mate worden de sociale partners bij de opmaak betrokken? Wordt het kabinet van minister De Block betrokken? Wanneer zal de nota klaar zijn? Zal zij worden verspreid onder de lokale besturen en ziekenhuizen?

**08.02** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Nederlands*): In overleg met de Federale Pensioendienst is mijn kabinet begonnen met het oplijsten van de administratieve toepassingsvragen inzake de korting op de responsabiliseringsbijdrage. In overeenkomst met wat werd aangegeven tijdens de laatste vergadering van het Beheerscomité van de provinciale en plaatselijke overheden, is het onderzoek van de vragen aan de gang. Het resultaat zal voor het einde van de legislatuur als FAQ op de website van de FPD worden geplaatst.

**08.03** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Zijn die FAQ hetzelfde als de interpretatienota?

**08.04** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Nederlands*): Ja.

**08.05** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Het Parlement wordt ontbonden in april. Als de resultaten daarvoor nog moeten verschijnen, zal men nu toch al een idee hebben waarover de nota gaat?

**08.06** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Frans*): We bereiden de lijst momenteel voor met de administraties, die met alle actoren contact moeten opnemen.

**08.07** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik wil alleen maar weten welke onderwerpen men aan het uitwerken is. Dat moet men toch al weten?

**08.08** Minister **Daniel Bacquelaine** (*Frans*): Het betreft onder meer de pensioenen van de contractuele medewerkers van openbare en privéziekenhuizen. Die vallen niet onder de begroting van Pensioenen, maar onder het budget van die ziekenhuizen.

statutaires. En conséquence, ces établissements sont lésés dans plusieurs domaines par la loi du 30 mars 2018 sur les pensions du secteur public et notamment en ce qui concerne la réduction accordée sur la cotisation de responsabilisation. Il nous revient que le SFP prépare une note interprétative à la loi.

Quels sont les problèmes d'interprétation développés dans la note précitée? Dans quelle mesure les partenaires sociaux seront-ils associés à sa rédaction? Qu'en est-il du cabinet de la ministre De Block? À quelle date la note sera-t-elle finalisée? Sera-t-elle diffusée auprès des administrations locales et des hôpitaux?

**08.02** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en néerlandais*): En concertation avec le Service fédéral des Pensions, mon cabinet a commencé à dresser la liste des questions posées par l'administration concernant l'application de la réduction de la cotisation de responsabilisation. L'examen des questions est en cours, comme il a été indiqué lors de la dernière réunion du Comité de gestion des pensions des administrations provinciales et locales. Le résultat sera placé avant la fin de la législature sur le site internet du SFP sous la forme d'une FAQ.

**08.03** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Les FAQ et la note interprétative sont-elles une seule et même chose?

**08.04** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en néerlandais*): Oui.

**08.05** **Stefaan Vercamer** (CD&V): La dissolution du Parlement aura lieu en avril. Si les résultats doivent encore paraître avant cette date, l'on doit bien déjà avoir une idée de la teneur de la note?

**08.06** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): La liste est en train d'être constituée avec les administrations, qui sont chargées de prendre contact avec tous les acteurs.

**08.07** **Stefaan Vercamer** (CD&V): Monsieur le président, je voudrais simplement savoir sur quelles questions on travaille. On doit quand même déjà le savoir, non?

**08.08** **Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): Il y a les questions relatives aux pensions des travailleurs contractuels dans les hôpitaux publics et privés. Ce budget ne relève pas des pensions mais du budget financier de ces hôpitaux.

**08.09 Stefaan Vercamer** (CD&V): De vraag is welke thema's worden behandeld bij die interpretatie. Het is toch belangrijk dat men op het terrein weet of men meer toelichting mag verwachten bij de problemen waarmee men wordt geconfronteerd?

**08.10 Minister Daniel Bacquelaine** (*Frans*): We zitten nog in de onderhandelingsfase. De lijst is nog niet definitief. Ik kan ze u vandaag dan ook nog niet bezorgen.

*Het incident is gesloten.*

**09 Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Pensioenen over "de actualisatiefactor van 6% in aanvullende pensioenplannen" (nr. 28035)**

**09.01 Sonja Becq** (CD&V): We hebben in de wetgeving opgenomen dat aanvullend pensioen moet worden opgenomen op het moment dat men wettelijk op pensioen gaat. Enerzijds blijkt dat mensen die vervroegd op pensioen gaan, meer moeten betalen aan de fiscus. Anderzijds is er ook een probleem met de pensioenplannen van het type vaste prestaties. De verworven reserves worden berekend vertrekkend van de pensioenleeftijd en teruglopend door toepassing van een actualisatiefactor van maximaal 6%. Die actualisatiefactor heeft een financiële impact op wie vervroegd met pensioen gaat en overgaat tot de afrekening van het aanvullend kapitaal. Dat is ook zo bij mensen die 45 loopbaan jaren kunnen aantonen of die conform het pensioenreglement het maximumaantal jaren in de loopbaanformule hebben bereikt.

De minister was van plan de Commissie voor Aanvullende Pensioenen te vragen of de actualisatievoet kan worden herzien. Heeft hij ondertussen een antwoord? Streeft de minister ernaar het verlies te neutraliseren? Het was immers nooit de bedoeling mensen geld te laten verliezen.

**09.02 Minister Daniel Bacquelaine** (*Nederlands*): De Commissie voor Aanvullende Pensioenen heeft mij laten weten dat zij unaniem van mening is dat een herziening van de actualisatieregels niet opportuun is, in het bijzonder door de impact van een aanpassing op de financieringsverplichtingen van de werkgevers op korte termijn.

Een vermindering van de actualisatievoet zou er ook toe kunnen leiden dat pensioenplannen van het type vaste prestaties minder aantrekkelijk worden

**08.09 Stefaan Vercamer** (CD&V): Je voudrais savoir quels seront les thèmes traités dans le cadre de cette interprétation. N'est-il pas important que les acteurs de terrain sachent s'ils peuvent espérer obtenir davantage d'explications concernant les problèmes auxquels ils sont confrontés?

**08.10 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en français*): Nous sommes au stade des négociations. La liste n'est pas encore définitive, je ne peux vous la communiquer.

*L'incident est clos.*

**09 Question de Mme Sonja Becq au ministre des Pensions sur "le facteur d'actualisation de 6 % dans les plans de pensions complémentaires" (n° 28035)**

**09.01 Sonja Becq** (CD&V): La loi stipule que la pension complémentaire doit être prise à la date du départ à la pension légale. D'une part, il apparaît que l'administration fiscale réclame des sommes supérieures aux personnes qui partent à la retraite anticipée. On note, d'autre part, des problèmes en ce qui concerne les plans de pension du type prestations définies. Les réserves acquises sont calculées en remontant à partir de l'âge de la retraite et en appliquant un facteur d'actualisation de 6 % maximum. Ce facteur d'actualisation a des répercussions financières pour le travailleur qui opte pour la pension anticipée et procède à la liquidation du capital de sa pension complémentaire. Il en va de même pour les travailleurs qui peuvent faire valoir 45 années de carrière ou qui, conformément au règlement en matière de pension ont atteint le nombre maximum d'années dans leur type de carrière.

Le ministre avait l'intention de demander à la Commission des Pensions Complémentaires s'il était possible de réviser le facteur d'actualisation. A-t-il déjà reçu une réponse? Le ministre désire-t-il neutraliser cette perte? Il n'a en effet jamais été question de faire perdre de l'argent aux citoyens.

**09.02 Daniel Bacquelaine**, ministre (*en néerlandais*): La Commission des Pensions Complémentaires m'a fait savoir que ses membres estiment à l'unanimité qu'il serait inopportu de revoir les règles d'actualisation, en particulier en raison de l'impact qu'aurait une modification des obligations de financement des employeurs à court terme.

Une réduction du taux d'actualisation pourrait avoir pour effet que les plans pension du type prestations fixes deviennent moins attrayants pour les

voor de werkgevers. Het belangrijkste is om tijdig informatie te geven aan de aangeslotenen opdat zij kunnen beoordelen of vervroegd pensioen aangewezen is of niet.

employeurs. Le principal, c'est que les informations soient communiquées en temps utile aux affiliés pour qu'ils puissent juger si la pension anticipée est ou non indiquée.

*Ten gevolge van een technisch mankement ontbreekt een deel van de digitale geluidsopname.*

*En raison d'un problème technique, une partie de l'enregistrement digital fait défaut.*

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.05 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 12 h 05.*